

## UCHWAŁA Nr 201 PREZYDIUM RZĄDU

z dnia 17 marca 1951 r.

w sprawie terminów złożenia bilansów za lata 1949 i 1950 przez Państwowe Gospodarstwa Rolne i niektóre jednostki podległe Ministrowi Rolnictwa i Reform Rolnych oraz w sprawie zastosowania wyjątkowych zasad bilansowania w odniesieniu do tych jednostek.

Celem stworzenia warunków dla osiągnięcia w jak najkrótszym czasie bieżącej, kompletnej i prawidłowej sprawozdawczości w Państwowych Gospodarstwach Rolnych i w Państwowych Ośrodkach Maszynowych, która umożliwi kontrolę wykonania planów gospodarczych oraz utrzymanie dyscypliny finansowej i zapewni ochronę własności społecznej, oraz mając na względzie konieczność jak najszybszego zakończenia rozrachunków niektórych jednostek podległych Ministrowi Rolnictwa i Reform Rolnych, których majątek został przekazany innym jednostkom, a to dla zaoszczędzenia kosztów i zwolnienia do pracy bieżącej kadr fachowców, Prezydium Rządu postanawia:

§ 1. Zobowiązuje się Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych do wydania zarządzeń zmierzających do bezwzrostkowego dotrzymania następujących terminów sprawozdawczości rocznej:

- 1) dla bilansów Zespołów Państwowych Gospodarstw Rolnych i Państwowych Ośrodków Maszynowych za II półrocze 1949 r. — do dnia 10 kwietnia 1951 r.;
- 2) dla bilansów Zespołów Państwowych Gospodarstw Rolnych i Państwowych Ośrodków Maszynowych na koniec 1950 r. — do dnia 30 czerwca 1951 r.;
- 3) dla bilansów łącznych Centralnego Zarządu Państwowych Gospodarstw Rolnych i Państwowych Ośrodków Maszynowych na koniec 1949 r. — do

dnia 30 kwietnia 1951 r., a na koniec 1950 r. — do dnia 15 lipca 1951 r.;

- 4) dla bilansów końcowych zlikwidowanych Państwowych Nieruchomości Ziemskich, Państwowych Zakładów Chowu Koni, Państwowych Zakładów Hodowli Roślin — do dnia 31 lipca 1951 r.;
- 5) dla bilansu końcowego za lata 1949 — 1950 zlikwidowanego Państwowego Instytutu Naukowego Gospodarstwa Wiejskiego — do dnia 30 września 1951 r.

§ 2. Upoważnia się Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych do zastosowania w odniesieniu do bilansów Zespołów Państwowych Gospodarstw Rolnych oraz bilansów Państwowych Ośrodków Maszynowych przewidzianych w § 1 następujących wyjątkowych zasad:

- 1) wycena środków trwałych nastąpi według wartości ksiązkowej. Środki trwałe nowo ujawnione w toku inwentaryzacji oraz pochodzące z inwestycji wykonanych w latach 1949 i 1950 jak również inwestycje rozpoczęte w przypadku braku odpowiedniej dokumentacji zostaną oszacowane komisyjnie;
- 2) ustalenie wysokości finansowania inwestycji rozpoczętych nastąpi w uzgodnieniu z Bankiem Rolnym w wysokości kwoty odpowiadającej aktywnym wypłatom z tego tytułu uskutecznionym przez Bank Rolny;

- 3) inwentarz żywy pociągowy i hodowlano-użytkowy, zakupiony ze środków inwestycyjnych, zostanie wyceniony według ceny zakupu, pozostały zaś — według ceny ustalonej na rok 1951;
- 4) rzeczywiste zapasy materiałowe i towarowe oraz inwentarz żywy, zaliczony do środków obrotowych, zostaną wycenione w cenach planowych ustalonych na rok 1951. Zapasy, dla których ceny takie ustalone nie zostały, przyjęte będą do bilansów w wartości ksiązkowej;
- 5) salda rachunków bankowych i rachunków kredytów krótkoterminowych przyjęte będą w wysokości wykazanej w wyciągach lub zaświadczeniach wydanych przez Bank Rolny;
- 6) salda należności i zobowiązań przyjęte będą do bilansów w wysokości uzgodnionej z kontrahentami z tym, że:
  - a) nie uzgodnione salda rozliczeń z przedsiębiorstwami państwowymi przyjęte będą w wysokości podanej w wyciągach Państwowych Gospodarstw Rolnych z zaznaczeniem różnicy między wyciągami Państwowych Gospodarstw Rolnych a kontrahentem na odrębnym rachunku; należności sporne skierowane będą do arbitrażu państwowego,
  - b) nie uzgodnione salda należności i zobowiązań w stosunku do jednostek spółdzielczych przyjęte będą w wysokości wynikającej z własnych zapisów księgowych, a należności sporne — skierowane do dnia 30 września 1951 r. do arbitrażu państwowego,
  - c) zobowiązania publiczno-prawne przyjęte będą w wysokości stwierdzonej przez właściwe instytucje,
  - d) należności i zobowiązania w stosunku do osób i przedsiębiorstw prywatnych w razie niezgodności sald będą przyjęte w wysokości wynikającej z własnych zapisów księgowych, a różnice ujęte na odrębnym rachunku.

§ 3. Upoważnia się Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych do zastosowania w odniesieniu do bilansów końcowych Państwowych Nieruchomości Ziemskich, Państwowych Zakładów Chowu Koni, Państwowych Zakładów Hodowli Roślin i Państwowego Instytutu Naukowego Gospodarstwa Wiejskiego następujących wyjątkowych zasad:

- 1) środki trwałe, inwestycje w toku, inwentarz żywy, zapasy materiałowe i towarowe, nie przekazane do dnia sporządzenia końcowych bilansów, oraz salda rachunków bankowych przyjęte zostaną do bilansu zgodnie z zasadami, podanymi w § 2 pkt 1 — 6;
- 2) salda należności i zobowiązań w stosunku do instytucji, organizacji i przedsiębiorstw państwowych, nie uregulowane do dnia sporządzenia końcowych bilansów, zostaną odpisane na wyniki przy jednoczesnym zawiadomieniu o tym kontrahentów;
- 3) należności i zobowiązania wobec jednostek spółdzielczych, pracowników i osób oraz przedsiębiorstw prywatnych, nie uregulowane do dnia sporządzenia bilansu końcowego, należy wykazać w bilansie według własnych zapisów księgowych.

§ 4. Różnice, ustalone na poszczególnych kontach na skutek zastosowania wyjątkowych zasad bilansowania, należy wykazać jako zyski lub straty nadzwyczajne w odrębnej pozycji rachunku wyników.

§ 5. Upoważnia się Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych do wydatkowania z funduszków na prace zleczone kwoty do wysokości 250.000.— złotych na prace związane z pracami bilansowymi za lata 1949 i 1950 w Państwowych Gospodarstwach Rolnych i Państwowych Ośrodkach Maszynowych na podstawie przedstawionych rachunków.

§ 6. Zobowiązuje się ministrów poszczególnych resortów do wydania zarządzeń nakazujących podległym przedsiębiorstwom posiadającym nie zakończone rozliczenia z Państwowymi Gospodarstwami Rolnymi i Państwowymi Ośrodkami Maszynowymi sporządzenie w terminie do dnia 5 kwietnia 1951 r. wyciągów z kont za rok 1949, a do dnia 15 kwietnia 1951 r. za rok 1950 i przesłanie ich właściwym jednostkom Państwowych Gospodarstw Rolnych i Państwowych Ośrodków Maszynowych.

§ 7. Zobowiązuje się Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych do doprowadzenia rachunkowości Państwowych Gospodarstw Rolnych i Państwowych Ośrodków Maszynowych do stanu bieżącego, umożliwiającego sporządzenie zbiorczych bilansów za I półrocze 1951 r. do dnia 30 września 1951 r.

§ 8. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia. Prezes Rady Ministrów: J. Cyrankiewicz